

# l'Echo

## d'oupeye

Mensuel  
d'information  
de la Commune  
d'Oupeye

E D I T O R I A L

Madame, Monsieur,  
Chers Concitoyens,

Le mois de septembre coïncide traditionnellement avec la reprise des activités... et l'échevinat des Affaires Sociales n'a pas voulu faillir à cette tradition puisqu'il propose aux prépensionnés et pensionnés de notre commune de participer prochainement à deux activités importantes.

La première aura lieu le samedi **06 septembre** : Alain LOYEN (ancien musicien des Serpents Noirs) et sa formation animeront la soirée dansante qui aura lieu aux Ateliers du Château dès 19 h 30 (entrée gratuite – inscriptions auprès de Dominique LABARBE en la contactant au 04 278 52 02).

La deuxième est une excursion à Ypres, avec visite guidée, le **25 octobre**. Plusieurs parmi nos lecteurs se souviennent certainement du succès connu par les excursions et visites guidées de Bruges, Gand et Bruxelles. (renseignements voir page 12).

Par ailleurs, les Echevinats de l'Environnement, des Affaires Sociales et des Sports invitent petits et grands à participer à la première balade à vélo, appelée Vél'Automne.

Le circuit, parcouru à allure lente, empruntera le **dimanche 28 septembre** les routes de Houtain-

**Antoine NIVARD**  
Echevin en charge des Affaires sociales

Saint-Siméon et de Fexhe-Slins ; elle totalisera +/- 15 km.

Le départ sera donné à 14h à la salle des Vrais Amis de Houtain-Saint-Siméon et le retour se fera au même endroit, où vous aurez la possibilité de vous désaltérer. Pendant la balade, une halte à Tilice permettra à ceux qui le souhaitent, de savourer les fruits de notre région (programme en p.9).

Par ailleurs, nous vous rappelons que le Conseil communal a décidé en 2006 de mettre en place une commission consultative des aînés. Pour ce faire, deux appels à candidature ont été lancés... malheureusement, trop peu de réponses ont été rentrées. C'est pourquoi le Collège publiera prochainement un nouvel appel pour que cet outil de participation puisse vraiment fonctionner.

L'objectif de cette commission est d'étudier les problèmes spécifiques des personnes du Troisième Age et de formuler toute proposition en vue de promouvoir leur intégration dans notre société. Elle examine la situation du Troisième Age et vise à faire mieux connaître ses désirs, ses aspirations, ses droits et ses besoins aux autorités communales.



Enfin, le Collège communal a décidé de proposer de nouveau le «**traditionnel**» **colis de fin d'année** aux pensionnés et handicapés de notre commune. En effet, suite à sa suppression en 2007 (pour des raisons budgétaires), nous avons pu mesurer combien nos aînés y étaient attachés. Cet attachement résidant plus dans la symbolique du geste que dans le contenu du colis même.

C'est pourquoi, dans le but d'atteindre l'objectif social lié à cette démarche, la distribution du colis aura lieu principalement à l'occasion du Marché de Noël, les **samedi 12 et dimanche 13 décembre** (voir page 12).

Nous vous remercions pour votre lecture et restons à votre disposition pour tout autre renseignement que vous souhaiteriez obtenir.

**Mauro LENZINI**  
Bourgmestre



## Police de la Basse-Meuse / Organisation

Depuis avril 2002, la Zone de police de la Basse-Meuse tend de plus en plus vers l'objectif de la réforme des polices, à savoir l'intégration de la police dans la société et répondre au mieux aux attentes et besoins de la population. Pour y parvenir, une réorganisation complète des services avait été opérée lors du rassemblement des communes de Bassenge, Blegny, Dalhem, Juprelle, Oupeye et Visé. Le Service « Police-Secours » accessible 7 jours/7 et 24h/24 (via les n°101 et 04 374 89 00) a été mis en place pour répondre aux affaires graves et urgentes ainsi que, en dehors des heures d'ouverture des Commissariats locaux, pour accueillir la population souhaitant déposer une plainte immédiate ou signaler des problèmes significatifs nécessitant une résolution rapide. Hors ces cas, chaque commune dispose d'un commissariat local auquel la population est invitée à s'adresser, pendant les heures de bureaux, pour tout dépôt de plainte, demande de renseignements ou pour rencontrer son agent de quartier. Ces commissariats sont ouverts du lundi au vendredi sans interruption de 8h à 17h et le samedi matin (non férié) de 9h à 12h. Les commissariats locaux ont pour but premier de rapprocher population et police. N'hésitez donc pas à vous adresser à vos policiers de proximité qui sont certainement les mieux à même de répondre à vos attentes.



### Pour rappel :

**Commissariat local d'Oupeye : rue des Sorbiers, 10 – 04 374 89 40**

**Commissariat central (services administratifs et Direction) : Oupeye, rue du Roi Albert, 170 – 04 374 88 00**

**Service Prévention : Oupeye, rue du Roi Albert, 170 – 04 374 88 16 -15-08.**

**J.F. ADAM**  
Commissaire Divisionnaire  
Chef de Zone

**Mauro LENZINI**  
Bourgmestre  
Président des Collège et Conseil de Police

## Emploi

### ◆ «Le néerlandais, un visa pour l'emploi !»

**Avis aux demandeurs d'emploi : organisation de cours de néerlandais à partir du 15 septembre, à l'initiative de Monsieur Serge FILLLOT, Echevin.**

Ce n'est pas un secret, la maîtrise du néerlandais constitue une des exigences les plus importantes sur le marché du travail. Peut-être hésitez-vous encore à franchir le pas ? Car, dans le fond, des cours de néerlandais, vous en avez déjà suivi lors de vos études secondaires ou lors d'une formation pour adultes... Et de toute façon, vous pensez avoir oublié tout ce que vous aviez appris ; lorsque vous entendez parler des Flamands, vous avez l'impression de ne rien comprendre et surtout, vous vous sentez incapable de dire la moindre chose dans cette langue, ne serait-ce qu'une simple phrase !

Si vous vous reconnaissez un tant soit peu dans cette description, rassurez-vous : vous n'êtes pas seul(e) dans le cas ! Pourtant, il existe un moyen simple et efficace pour « réapprendre » le néerlandais tout en s'amusant.

Il s'agit d'un cours en petit groupe où vous avez l'occasion d'apprendre le néerlandais en le pratiquant dans une ambiance de confiance et de convivialité. Au programme : de petits exercices de conversation et des activités amusantes et enrichissantes dans la langue néerlandaise, avec en permanence l'aide du professeur pour trouver la méthode de travail qui vous convient le mieux.

Ce cours (Promotion Sociale de la Communauté Française) s'adresse à toute personne ayant des connaissances de base en néerlandais et a lieu **le lundi matin de 8h30 à 12h aux Ateliers du Château** (rue du Roi Albert, 50).

**Intéressé(e) ?** Ne tardez pas à prendre contact avec l'Agence de Développement Local : 04 256 92 37/24 ou [developpementlocal@oupeye.be](mailto:developpementlocal@oupeye.be). Attention, le nombre de places est limité.

### ◆ Formation gratuite en Informatique pour demandeur d'emploi

Vous êtes demandeur d'emploi et vous souhaitez vous familiariser avec les nouvelles technologies de l'information et de la communication que sont l'Informatique et Internet...

Vous souhaitez améliorer, voire acquérir, de nouvelles compétences en bureautique, dans la recherche d'information ciblée sur le Web et dans la pratique générale de l'informatique.

Nous vous proposons de suivre gratuitement les modules **PMTIC** à la **Cyberthèque** (Bibliothèque communale, 194 – 4680 Oupeye).

Information et réservation (obligatoire) : Agence de Développement Local : tél. 04 256 92 37/36.



### ◆ Agence Locale pour l'Emploi

Pour l'Agence Locale pour l'Emploi (ALE) d'Oupeye, le mois de septembre est aussi synonyme de rentrée. Toutes les activités ont en effet repris et l'ALE rappelle qu'elle est à la disposition des citoyens pour les services d'aide ménagère, les travaux de jardin et autres petits travaux payables en titres-services ou en chèques ALE.

Les efforts liés à l'aide aux demandeurs d'emploi seront également poursuivis, notamment en collaborant à l'organisation du salon de l'emploi de la Basse Meuse (le 11 octobre à Oupeye) et en y participant activement. Les prochaines formations pour demandeurs d'emploi seront communiquées dans un proche avenir.

Pour toute information complémentaire ou pour devenir client de l'Agence locale, vous pouvez prendre contact avec l'ALE au 04 256 92 65 ou par e-mail [aleoupeye@swing.be](mailto:aleoupeye@swing.be)

# Patrimoine en *Musique*

14 septembre 2008

## 20<sup>e</sup> Journées du Patrimoine



Organisation proposée à l'initiative de Monsieur Serge FILLLOT, Echevin du Patrimoine et du Tourisme en collaboration avec Madame Arlette LIBEN, Echevine de la Culture.

**En prémices à ces journées, le vendredi 12 septembre (19h30)** – la cour du Château d'Oupeye accueillera un spectacle d'ouverture très convivial. Sous la direction de Monsieur Michel FLAMAND, les virtuoses en herbe de l'Académie de Musique de Visé, LES MENESTRIERS MOSANS, vous présenteront leur concert.

### Le dimanche 14 septembre

La Commune d'Oupeye (et la Commission Patrimoine et Tourisme) vous proposent de partir à la découverte du patrimoine musical insoupçonné de l'entité. A l'occasion des 20es Journées du Patrimoine, les Villages de l'entité mettront à l'honneur le florilège des sociétés musicales qui ont forgé la réputation festive de la Commune et qui continuent de cultiver une tradition toujours bien vivace. Nous vous invitons à créer votre circuit alliant découverte du patrimoine et escapades musicales parmi les organisations suivantes :

#### ♪ Château d'Oupeye : salle de spectacle

~ dès 10h (et jusqu'à 18h)

**Exposition exceptionnelle** des anciennes bannières des différentes harmonies locales réunies et présentées au public pour la 1ère fois et **présentation richement illustrée de l'histoire musicale de l'entité** (cartes postales, photos, anciennes affiches, documents d'archives).

~ A 13h et à 15h

Le groupe de danses folkloriques Gamète et Saro animera cette expo exceptionnelle.

~ A 17h

Ce sera sous la direction de Madame TAMIGNIAUX de l'Académie de Musique qu'un concert classique sera proposé aux mélomanes avertis. Au programme, chant, luth et théorbe (luth ancien).

#### ♪ Houtain Saint-Siméon, salle des Montagnards, rue Franquet, 15

~ dès 11h : Concert-apéritif musette.

#### ♪ Hermalle-sous-Argenteau, église Saint-Lambert

~ A 13h et à 15h

Prestation de la chorale « Le Chœur de Hermalle ».

#### ♪ Haccourt, chapelle Saint-Nicolas de Hallembaye

~ A 14h et à 16h

Prestation de la chorale « Amalgam ».

#### ♪ Vivegnis, au Casino (école de musique), rue des Anciens Combattants 104 :

~ A 14h et à 16h

Intermèdes musicaux proposés par les élèves et professeurs de l'ASBL Do Mi Do : piano, flûte, chant et guitare (classique et électrique).



Ne manquez pas cette merveilleuse occasion de (re)découvrir, en toute convivialité, la richesse de notre patrimoine local bercé par des mélodies d'hier et d'aujourd'hui !

Le dépliant – programme est téléchargeable sur internet [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be) et sera disponible dès 10h en la salle de spectacle du Château d'Oupeye, le dimanche 14 septembre.

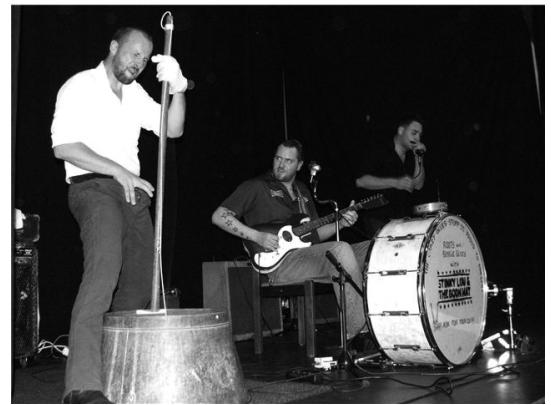
Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de Monsieur David SCHENA, Echevinat du Développement Local : 04/256 92 37 [developpementlocal@oupeye.be](mailto:developpementlocal@oupeye.be).

**Une organisation soutenue par la Région Wallonne.**

# Oupeye en images

## Stinky Lou and the Goonmat : L'énergie blues à l'état pur !

Electrique et fiévreuse, chaotique et débridée, la prestation de Stinky Lou and the Goonmat le 6 juin dernier - dans le cadre du cycle « Blues au Château » - a été exemplaire. Le groupe franco-belge (et même franco-oupeyén, pour être précis !) a une fois de plus lâché son énergie et ses décibels face à un public largement acquis à la cause d'un blues-roots de la meilleure veine et d'une créativité jamais prise en défaut. Un concert comme on les aime !

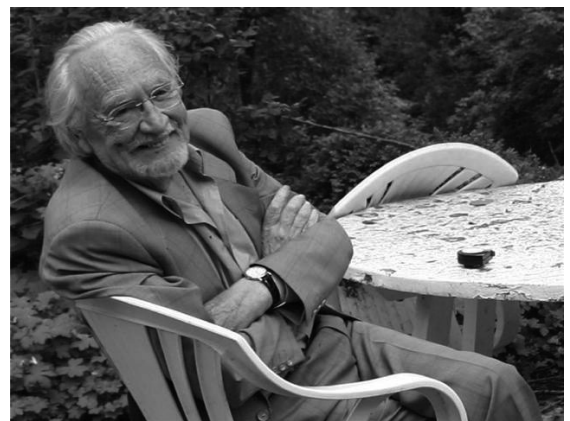


## Léopold Plomteux, un pionnier de l'abstraction en Belgique a exposé dans la Tour du Château



La Tour du Château d'Oupeye a accueilli du 31 mai au 15 juin dernier une exposition exceptionnelle consacrée à l'oeuvre du peintre flémallois Léopold Plomteux. Un artiste considéré comme l'un des peintres belges les plus inspirés de cette génération qui s'est vouée avec passion au renouvellement radical des expressions picturales du XXe siècle. Cet artiste novateur et hors normes est décédé le 22 juin à peine quelques jours après la fin de la présentation de ses

oeuvres à Oupeye. Oupeye aura donc accueilli la dernière expo du vivant de Léopold Plomteux.



## « Fleurs de Plantes au Château » : Un festival sous le signe de la nature et de ses plus beaux atours.

Les amateurs de beaux jardins, de senteurs champêtres et de couleurs estivales étaient à la fête le week-end des 14 et 15 juin. Pour sa 6e édition, «Fleurs et Plantes au Château» se voulait un véritable festival placé sous le signe de la nature et de ses plus beaux atours. Avec une vingtaine d'exposants répartis sur la Place Jean Hubin, il était possible à tout un chacun d'apprécier (et d'acquérir !) la production des meilleurs spécialistes en matière de fleurs et de plantes, d'articles de pépinière mais aussi d'herbes aromatiques en tous genres. Pour la 2e année consécutive, un stand de l'Atelier d'art floral de la commune d'Oupeye était également présent sur le site pour la réalisation de compositions florales «en direct».



## 7e édition de la Fête de la Musique à Oupeye

7 ans ! L'âge de raison pour une manifestation que d'aucuns qualifient déjà d'événement musical de l'année en Basse-Meuse. Avec une dizaine de groupes répartis en deux soirées, l'édition 2008 a aussi battu des records d'affluences les vendredi 20 et samedi 21 juin. Il faut dire que la programmation avait de quoi échauffer les cœurs et les esprits avec une première journée entièrement vouée aux sonorités latinos (percussions et danses brésiliennes avec Joaquim Bento Melo, musiques festives d'Equateur et Chili avec Sol Latino, reggae avec Mika, Salsa avec Proyecto Cubano et le ska torride du groupe Orfeo) et une deuxième journée, mettant à l'honneur la crème des groupes « Cover » liégeois (Arnomatic, Déjà Vu, Controversy, Curiosity, October,...). Un tout grand cru que cette 7e édition !

## Excursion culturelle à Cologne

Beau succès pour la balade culturelle à Cologne du 28 juin ! Au programme de cette agréable excursion réalisée en présence de Madame Arlette Liben, Echevine de la Culture : les visites de la cathédrale gothique et du superbe musée Wallraf-Richardz présentant un large éventail de peintures et sculptures du Moyen-Age à la période impressionniste. La soixantaine de participants s'est ensuite égayée au cours d'une après-midi libre parmi les nombreux musées et sites d'intérêt de la cité rhénane.



## Concerts d'été : Des notes dans les oreilles et l'apéro sous les tonnelles.

Point de vacances pour les animations musicales à Oupeye ! Comme de coutume, la cour du Château s'est transformée, l'espace de 4 dimanches - en ces mois de juillet et août - en une jolie scène à ciel ouvert où il faisait bon prendre l'apéro au son du jazz ou de la musique funky (Saxwaves et Mo'Fonck), des mélodies brésiliennes ou du swing musette (Samboa et Tony Crisafi trio). Même le ciel a retenu son souffle le temps des concerts et certains n'ont pas hésité à esquisser quelques pas de danse... bien de circonstance.



## Te Deum du 21 juillet



Le 21 juillet, le Te Deum organisé cette année à Heure-le-Romain, a connu un moment particulièrement émouvant.

Le dernier ancien combattant du village, Monsieur TROQUET venant de décéder, c'est le dévoué Robert LATET qui a eu l'initiative toute symbolique et le grand honneur de remettre solennellement le drapeau de la section à Monsieur PIRSON, responsable de la Maison du Souvenir.



## Matinée du 14 juin

Une comédie musicale très réputée « Sacré 20ème siècle » a fait étape à Oupeye. A l'initiative de Monsieur Antoine NIVARD, Echevin des Affaires sociales, ce spectacle de qualité a été proposé au Foyer de Quartier aux pensionnés et pré-pensionnés qui ont ainsi pu profiter d'une après-midi très réussie.

## Une cinquième édition du « Midi de l'Entreprise » au cœur de l'actualité

Succès renouvelé pour le « Midi de l'Entreprise » du 2 juillet dernier. Pour ce cinquième rendez-vous économique et convivial, M. Serge FILLLOT, Echevin, via l'Agence de Développement Local s'est associé à l'asbl Basse-Meuse Développement pour organiser une rencontre avec les Chefs d'Entreprise de la Basse-Meuse.

Au menu du jour, un sujet « copieux » : l'actualité du Trilogiport (à savoir l'attribution des concessions). En compagnie des deux invités, Mrs Emile-Louis BERTRAND et Bernard PIETTE, respectivement Directeur général du Port Autonome de Liège et Directeur du Cluster Logistics in Wallonia, les convives auront pris la mesure du rôle incontournable joué par la plateforme multimodale dans le redéploiement économique liégeois. Il a été rappelé que l'objectif principal du Trilogiport consiste à attirer des entreprises utilisatrices de la voie d'eau et des centres de distribution européens ayant une activité à haute valeur ajoutée et génératrice de nombreux emplois locaux.

Ainsi, le « Midi de l'Entreprise » confirme son rôle de lieu de réflexion et d'échange privilégié entre les forces économiques gravitant autour de notre Commune. Notons la présence à cette 5ème édition des 2 administrateurs locaux de l'ASBL Basse-Meuse Développement, Messieurs M. LENZINI, Bourgmestre et G. GOESSENS, Premier Echevin.



# Oupeye en images

## Les jubilés

L'Administration communale vient d'avoir le privilège de célébrer 6 jubilés de diamant et 8 jubilés d'or. Nous réitérons nos plus vives félicitations à ces heureux couples et à leur famille et leur fixons un nouveau rendez-vous soit en 2013 pour leur jubilé de brillant, soit en 2018 pour leur jubilé de diamant.

### Samedi 31 mai 2008



M. et Mme VANVOLCKSOM – FLORKIN  
de Vivegnis (50 ans de mariage)

M. et Mme IWASCHKO – ZAHN  
d'Oupeye (60 ans de mariage)



M. et Mme CASTRO – FRANSEN  
de Houtain (60 ans de mariage)

### Samedi 21 juin 2008



M. et Mme FRERAR – PICARD  
de Hermée (50 ans de mariage)



M. et Mme RION – LEMAL  
d'Oupeye (60 ans de mariage)



M. et Mme THYS – BAYERS de Haccourt (50 ans de mariage)



M. et Mme LECANE – FONTAINE de Hermalle (60 ans de mariage)

Samedi 12 juillet 2008



*M. et Mme HUSKENS – COEYMANS  
de Vivegnis (50 ans de mariage)*



*M. et Mme CUITTE – DEGRELLE  
d'Oupeye (60 ans de mariage)*



*M. et Mme TOSSENS – ROUMANS  
de Haccourt (50 ans de mariage)*



*M. et Mme GILLES – BANKEN  
de Vivegnis (50 ans de mariage)*

Samedi 26 juillet 2008



*M. et Mme LAIXHAU – SCAFFE  
de Vivegnis (60 ans de mariage)*



*M. et Mme BONHOMME – SMETS  
d'Heure-le-Romain (50 ans de mariage)*



*M. et Mme BRUN FRIZ Léo – TESTA Franca  
(50 ans de mariage)*

animações

## Etat civil des mois de mai et juin 2008

### NAISSANCES

ONDATI Sacha à Hermalle  
OFFERMANN Romain à Houtain  
DE SIMONE Nora à Heure  
GOEDERMANS Aubane à Hermée  
MAKOKA Yanis à Houtain  
BEKHECHI Nesrine à Vivegnis  
CHELI Adrien à Oupeye  
FRANCUS Fanny à Hermée  
DEKENS Trystan à Vivegnis  
BRUNEEL Charlotte à Oupeye  
GOUNAROPOULOS Maxim à Hermalle  
RENDERS Tom à Oupeye  
GHIOT Aïssa à Oupeye  
BODART Anaïs à Vivegnis  
BOULY Tiziana à Houtain  
BALTHASAR Aline à Heure  
DUSOULIER Nathan à Hermalle  
VINCI Eléna à Houtain  
WATHELET Loïs à Hermalle  
BAGUETTE Colin à Haccourt  
GORDENNE Enzo à Houtain  
LINDSEY Timothy à Hermée  
NAHON Thibault à Houtain  
TOUSSAINT Julie à Haccourt  
SALME Logan à Hermalle  
CHABALLE Bastien à Oupeye  
DECHAMPS Elisa à Hermalle  
SWINNEN Clara à Oupeye  
JUNGEN Esteban à Heure  
HARO RODRIGUEZ Lou-Anne à Oupeye  
RASKINET Louis à Oupeye

### MARIAGES

NOLMANS Thierry (Oupeye) et DERNONCOURT Nathalie (Oupeye)  
SIINO Joseph (Oupeye - Vivegnis) et PARDINI Jeannine (Oupeye - Vivegnis)  
DEGUELDRE Henri (Oupeye - Hermée) et UTYNKIEWICZ Liliane (Oupeye - Hermée)  
MULDER Bernard (Oupeye) et LIZIN Katia (Oupeye)  
BENBAHA Youssef (Meknès - Maroc) et BOULANGER Fabienne (Oupeye - Hermée)  
KLINKENBERG Benjamin (Oupeye - Houtain) et VANDERVECKEN Christel (Oupeye - Houtain)  
ROMEO Salvatore (Oupeye) et LA ROSA Patrizia (Oupeye)  
HALLEMANS Christian (Oupeye - Heure) et LECOQ Martine (Oupeye - Heure)  
PREVOT Michaël (Oupeye - Haccourt) et HOEN Béatrice (Oupeye - Haccourt)

ALBERT Benoît (Oupeye - Hermalle) - LOMBARDO Hélène (Oupeye - Hermalle)  
EN-NOUINI Redouane (Agadir - Maroc) et NAIT EL CADI Maryam (Oupeye - Houtain)  
JAMINET Geoffrey (Oupeye - Haccourt) et NOBEN Renate (Oupeye - Haccourt)

### DECES

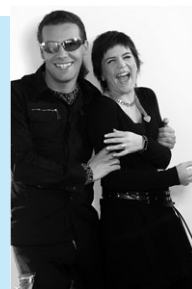
SAINT REMI Jean, 78 ans, célibataire, Oupeye - Vivegnis  
TILKIN Louis, 83 ans, époux de Simonne JAMART, Oupeye - Heure  
SAUVAGE Fernand, 79 ans, époux de Marie PIRON, Oupeye - Hermalle  
LEYNEN Fred, 70 ans, célibataire, Oupeye - Vivegnis  
ALEXANDRE Patrick, 37 ans, époux de Annick HEYNEN, Oupeye - Haccourt (décédé à Herstal)  
HUMBLET Francis, 61 ans, époux de Isabelle REES, Oupeye - Hermalle  
AVCI Sumeyye, 1 an, Oupeye - Houtain (décédée à Saint-Nicolas)  
CARDINAELS Henri, 74 ans, veuf de Odilie WEIDENHAUPT, Oupeye (décédé à Herstal)  
FILATOWA Matrona, 87 ans, veuve de Joséphus VAN BOGAERT, Oupeye - Hermalle  
ONGARO Placido, 89 ans, veuf de Teresa FURLAN, Oupeye - Haccourt  
BURN Amélie, 79 ans, veuve de Jean COLLEYE, Oupeye - Hermalle  
CARABIN Madeleine, 68 ans, veuve de Nicolas MULKENS, Oupeye - Haccourt  
HAVET Eliane, 62 ans, veuve de Jean BOURGMEYER, Oupeye  
HARDY Guy, 64 ans, époux de Eva DEBATICE, Oupeye  
FIKUS Jozef, 82 ans, célibataire, Oupeye - Vivegnis (décédé à Liège)  
GEORGE Arcène, 87 ans, veuf de Catherine PINET, Oupeye - Vivegnis  
UYTTEBROECK Marie, 83 ans, veuve de Hubert BOTTY, Oupeye - Houtain (décédée à Herstal)  
SCHREDER Marie, 90 ans, veuve de Cyrille SOUDON, Oupeye - Haccourt (décédée à Bassenge)  
MERTZ Maria, 77 ans, veuve de Henri IDON, Oupeye - Haccourt  
COLLEYE Chantal, 45 ans, divorcée de Jean-Marie MELARD, Oupeye - Haccourt  
TRUMPENER Martin, 77 ans, époux de

Antonie BERGMANS, Oupeye - Houtain  
DELVENNE Catherine, 92 ans, veuve de Mathieu HALET, Oupeye - Heure (décédée à Liège)  
MANFIO Carmelle, 81 ans, veuve de Guillaume NOLMANS, Oupeye - Vivegnis (décédée à Liège)  
LOUWERS Johanna, 81 ans, épouse de Noël VANDAMME, Oupeye (décédée à Herstal)  
LARBRISSEAU Joseph, 83 ans, veuf de Marguerite MIGEOT, Oupeye (décédé à Herstal)  
MARBAISE Nicolas, 75 ans, époux de Margot CLASSEN, Oupeye (décédé à Herstal)  
FASSOTTE Ferdinand, 87 ans, veuf de Maria THOMAS, Oupeye  
ELSERMANS Alphonsus, 95 ans, veuf de Marie PHILIPPENS, Oupeye - Hermalle  
DUBUISSON Nicolas, 60 ans, époux de Gisèle GENOT, Oupeye - Heure (décédé à Ans)  
SIMON Lucien, 87 ans, veuf de Georgette BECU, Oupeye - Vivegnis (décédé à Herstal)  
THOUMSIN Henri, 65 ans, époux de Claudette FOUIN, Oupeye  
MURO Angela, 82 ans, épouse de Carlo LANCELLOTTI, Oupeye - Hermée (décédée à Liège)  
DEL PUPPO Silvio, 53 ans, époux de LIBON Chantal, Oupeye - Vivegnis (décédé à Liège)  
BONHOMME Marc, 41 ans, célibataire, Oupeye - Hermalle  
THYS Marie, 80 ans, veuve de Jean MEEKERS, Oupeye - Hermée (décédé à Herstal)  
FERNANDEZ LUNAR Rafael, 70 ans, veuf de Pilar GARCIA, Oupeye - Vivegnis (décédé à Herstal)  
GILIS Albert, 71 ans, époux de Jeanne HOUBRIX, Oupeye - Hermée  
PRESTIANNI Giovanni, 92 ans, veuf de Raffaella LANERA, Oupeye - Haccourt  
WIERTS Victorine, 82 ans, veuve de Joseph PARTHOENS, Oupeye

### Félicitations XYZ

XYZ Coiffeur Créateur de Haccourt était nommé aux « Global Salon Business Awards » des salons de coiffure internationaux qui se déroulaient à Hollywood. 3000 salons étaient en compétitions, 75 ont été retenus dont 2 salons belges. Michaël Del Bianco et Séverine Tieleman, les 2 managers des salons XYZ, ont été invités à la remise des Awards le 9 juin dernier. XYZ a remporté la plus haute distinction au Global Salon Business Awards : le prix de «L'Entrepreneur of the Year» devant de nombreux concurrents du monde entier.

**Félicitations à cette jeune entreprise de 9 ans pour son dynamisme et son avant-gardisme.**



### AVIS A NOS ANNONCEURS

Nous prions nos annonceurs désireux de voir publier leurs programmes d'activités pour le mois d'octobre 2008, de faire parvenir leurs projets de textes au service habituel : M. Guy GOESSENS, Echevin des Relations Publiques, à l'attention de Mme DIET, rue des Ecoles, 4 - 4684 OUYEYE - HACCOURT (tél : 04 374 94 44 - fax : 04 379 47 33 - relations.publiques@oupeye.be).

**Pour le vendredi 5 septembre au plus tard.**

Nous les remercions d'avance de bien vouloir veiller à synthétiser - AU MAXIMUM - les textes de leurs annonces.



## Dès septembre, ça recommence à l'école des connaissances du CPAS.



Il s'agit de cours d'alphabétisation en langue française. Ils s'adressent à toute personne adulte, homme ou femme désireuse d'apprendre la langue française ou de parfaire ses connaissances. Les cours dispensés par des professeurs

bénévoles, dévoués et expérimentés, se donnent

- à **Oupeye**, au siège du CPAS, rue Sur les Vignes, 37, le **mercredi** de 9h30 à 11h30 – tél : 04 240 62 45 – reprise le **3 septembre**.

- à **Vivegnis** à la Maison de Quartier, rue Fût Voie, 77, le **lundi** de 13h30 à 15h – tél : 04 264 35 89 reprise le **1<sup>er</sup> septembre**.

L'inscription ainsi que la fourniture du matériel sont entièrement **gratuits**.

Les différents participants désirent tous lire, écrire, apprendre, échanger, se corriger, s'épauler, progresser et partager le plaisir, d'enrichir leurs connaissances de la langue française.

Tous seront les bienvenus au sein d'une ambiance très conviviale.

**Le Président du CPAS,  
Christian Biémar**

## Le VÉL-AUTOMNE d'Oupeye, le dimanche 28 septembre 2008

Les Echevinats de l'Environnement, des Affaires Sociales et des Sports organisent une balade cycliste automnale à allure familiale d'une vingtaine de kilomètres.

Un tracé relativement plat permettra aux petits et grands

quel que soit leur âge de découvrir les chemins de campagne de Houtain-Saint-Siméon, de Fexhe-Slins et Juprelle. Venez nombreux avec vos enfants et amis passer une après-midi agréable placée sous le signe du sport et de l'amitié. Rendez-vous le **dimanche 28 septembre 2008 à 13h30 au local des Vrais Amis**, rue de Slins. La participation aux frais s'élève à 1€ par personne : elle comprend la boisson et la collation de la halte à mi-parcours.

### Programme proposé :

**13h30** : accueil en la salle Les Vrais Amis.

**14h** : départ de la balade

**14h30** : arrêt (boisson et collation)

**Vers 16h** : retour et possibilité de savourer un délicieux goûter à base de fruits de saison de notre belle région.

Pour une bonne organisation pratique, **votre inscription préalable est souhaitée au 04 278 52 02** – le paiement sera perçu sur place.



## Communications

### La Santé : nous sommes tous concernés !

#### ◆ Communiqué de la Croix-Rouge d'Oupeye

Les prochaines collectes de sang auront lieu :

**Hermalle** : le vendredi 19 septembre, école communale, rue J. Bonhomme, 25 : de 17h30 à 19h45 ;

**Oupeye** : le jeudi 25 septembre, ateliers du Château, rue du Roi Albert, 50 : de 17h à 19h15.

#### ◆ CR QU'OUPEYE SANTÉ

Action : petit déjeuner... grande forme ! Un bon petit déjeuner sans stresser, permet de bien démarrer la journée ! (recommandé : céréales, produit laitier, matière grasse, fruit, boisson).

#### ◆ Commission Consultative Communale de la Santé

En séance du 26 juin 2008, le Conseil communal a décidé d'instituer une Commission Consultative Communale de la Santé.

Cette dernière aura pour mission de donner des avis sur tout ce qui touche à la santé des habitants d'Oupeye et plus particulièrement dans les domaines suivants : la santé physique et mentale, l'éducation sanitaire dans les écoles, les crèches et les consultations de nourrissons, la prévention des assuétudes, les abus sexuels des enfants, la problématique des femmes battues, la santé environnementale, l'hygiène, la salubrité publique, ...

Elle se réunira à Oupeye à raison d'une fois par trimestre. Pour être membre de la Commission, il faut être âgé(e) d'au moins 18 ans, ne pas être déchu(e) de ses droits civils et politiques, exercer une activité liée à la santé sur Oupeye ou représenter une association de santé reconnue et/ou agréée. Le Conseil communal désignera 18 personnes maximum, choisies sur base de leurs connaissances et de leurs expériences dans le domaine de la santé (médicale, vétérinaire, pharmaceutique, paramédicale, ...).

Les candidatures motivées sont à envoyer à l'Echevinat de la Santé, à l'attention de Mme LIBEN-DECKERS, Echevine, rue du Roi Albert 127 à 4680 Oupeye, pour le 10 septembre 2008. Tout renseignement complémentaire peut être obtenu au 04 278.52.02.

#### Invitation aux voyages...

**Dimanche 28 septembre** : Bouillon et la Semois. **Du 10 au 13 octobre** : Le Retour des Alpes à Annecy

Organisation et infos : BESACE Oupeye, rue Michel, 112 – Oupeye – Haccourt – tél 04 379 22 16 - besace.oupeye@scarlet.be.

#### CALENDRIER DES COLLECTES D'ENCOMBRANTS

La collecte des encombrants aura lieu les 22, 23, 24 et 25 septembre avec inscription (gratuite) obligatoire jusqu'au vendredi 12 septembre 2008 à 12h (04 256 92 41). **Lundi** : Hermée – Heure ; **Mardi** : Haccourt – Houtain ; **Mercredi** : Oupeye ; **Jedi** : Vivegnis – Hermalle.

#### A Hermalle, la place... du marché joint l'utile à l'agréable !

A l'initiative de l'Echevin du Développement local, Serge FILLLOT, le marché de Hermalle-sous-Argenteau vous propose, en toute convivialité, chaque vendredi, dès 15h30, sur la place du village, des produits et articles de qualité en confiserie, boucherie, volailles, fruits et légumes, fromages affinés, vins fins, alimentation asiatique, bijouterie et textiles.

## COMMUNIQUE D'HUBERT SMEYERS, ECHEVIN DES SPORTS ET THIERRY TASSET, PRESIDENT DE L'ASBL SPORTIVE HACCOURTOISE

**Nos clubs et groupements vous proposent un large éventail d'activités dès le mois de septembre. Faites votre choix... parmi les disciplines suivantes dispensées par des moniteurs professionnels.**

### Gymnastique et remise en forme.

- Gymnastique, Modern jazz, step, aérobic : reprise des cours à partir du 1er septembre : Cadets de Vivegnis, rue de la Paix, 1. (04 264 29 45 - 0472 608 705 - 04 264 53 04 - 0474 281 090 - 0498 144 009).
- Gymnastique, stretching, psychomotricité, steps, pop danse dès le 8 septembre : Royale Garde Mosane, rue du Perron, 3 - Hermalle. Inscription et verre de l'amitié le 3 septembre de 18h à 20h (www.rodjesdihermalle.be - 0496 474 528 - 0479 554 237 - 0475 946 968 - 0498 437 381).
- Body stretching : en soirée, dès le 2 septembre, rue des Ecoles, 4 (salle de gym de l'école) et dès le 4 septembre, au centre sportif Joseph Stainier (0498 454 779).
- Gym douce (04 264 60 25) et stretching (04 289 00 09) : reprise le 2 septembre aux Ateliers du Château.

### Course à pied

- Pour adultes de tous âges ! Start to run : nouvelle session de 10 semaines dès le 13 septembre à 10h30 à la piste d'athlétisme de Haccourt (starttorunhaccourt@hotmail.com - 0474 663 026).
- Oupeye Athlétisme (section du RFC Liège athlétisme) pour les jeunes de 6 à 18 ans : reprise et séance d'info à la piste du Centre sportif de Haccourt, le 3 septembre dès 13h30

Infos : 0498 689 797 et oupeyeathle@hotmail.com.

### Relaxation

- Yoga : cours d'initiation, de perfectionnement (et individuels - sur rendez-vous) - séance d'information le 4 septembre à 20h aux Ateliers du Château (04 264 21 02 - madrog.yep@skynet.be).

## Agenda sportif

**6 septembre** : 6h15 : raid cycliste vers la mer du Nord au départ de la rue Marie Monard à Vivegnis.

Org. et rens. : BBCO - 04 264 81 12.

**28 septembre** : Hermalle : de 9h à 18h : Point vert ADEPS : départ Cercle Saint-Lambert (5, 10 et 20 km) ; balade découverte de la commune d'Oupeye (0496 272 446 - 04 379 48 71 - ww.adeps.be - www.rodjesdihermalle.be).

**Le vel-automne** (voir annonce en p. 9). 13h30 : salle Les Vrais Amis, rue de Slins : **grande balade cycliste automnale à allure familiale** : ± 15 km. Org. : Echevinats des Affaires sociales, de l'Environnement et des Sports. Inscriptions souhaitées au 04 278 52 02

**LA PISCINE DE HACCOURT VOUS ACCUEILLE** : du mardi au vendredi de 9h à 19h; le samedi de 8h30 à 19h et le dimanche de 9h à 13h.  
Tél : 04 374 07 23 - 04 379 48 56.

*L'équipe du 3ème Age s'adonne aux bienfaits de l'aquagym.*



## Festival des arts martiaux



Un tournoi international d'arts martiaux s'est déroulé le 10 mai dernier au Foyer de Quartier de Hermalle avec la participation d'équipes allemandes et françaises. En apothéose, une démonstration de différentes disciplines telles que le vovinam viet vo dao, le judo, l'aïkido, le kung fu, le jiu jitsu, la capoeira, les danses asiatiques et le taï chi ont ravi un public enthousiaste.



### **CHEQUES SPORT de la Communauté Française**

destinés aux ménages bénéficiant d'une certaine catégorie de revenus

#### **Intervention dans :**

l'affiliation à un club sportif, l'inscription à un stage sportif, l'achat d'équipement sportif via le club sportif concerné, l'inscription à une classe sportive ou de neige pour toute activité exercée à partir du 1er août 2008 et dans la limite du nombre de chèques disponibles pour les jeunes de 6 à 18 ans domiciliés sur la commune d'Oupeye. Renseignements à partir du **1er septembre au Service des Sports : 04 374 15 05 - Centre sportif de Haccourt (piscine)**

### **Dimanche 14 septembre TRIATHLON D'OUPEYE 13ème édition**

Organisation : Monsieur H. SMEYERS, Echevin des Sports de la commune d'Oupeye et le Triathlon Club Basse-Meuse, avec l'aide de la Province de Liège et de son service des Sports.

**Accueil, secrétariat et vestiaires : centre sportif de Haccourt**, rue de Tongres, 59, dès 9h.

Les épreuves sont soumises au règlement de la L.B.F.T.D.  
Renseignements et inscriptions : 04 374 15 05 (de 9h à 12h) - www.oupeye.be.

## COMMUNIQUE D'ARLETTE LIBEN-DECKERS, ECHEVINE DE LA CULTURE ET PAUL ERNOUX, PRESIDENT DE L'ASBL CHATEAU D'OUPEYE

Activités organisées au Château d'Oupeye

### Cycle Blues au Château

**Lubos Bena et Matej Ptaszek.** Un duo de blues-folk irrésistible venu de l'Est (Tchéquie et Slovaquie) se réapproprie le répertoire des grands du blues américain.

**Lundi 8 septembre à 20h** en la salle des spectacles du Château d'Oupeye.

**Entrée : 15€/12€ et 1,25€ (Art.27).**

**Réservations recommandées au 04 264.58.00 (heures de bureau).**



### Excursion culturelle à Londres

**19, 20 et 21 décembre : 3 journées inoubliables à Londres à la découverte du British Museum, de la National Gallery, de la Tate Gallery, etc...**

**Infos et réservations** auprès de

**Monsieur Alain Defourny (Echevinat de la Culture)**  
au 04 264.58.00.

### Exposition dans la Tour du Château

**Odette Bernard : peintures et sculptures : du 19 au 28 septembre.**

### Mérite Culturel 2008 : Appel aux candidatures

A l'initiative de l'Echevinat de la Culture de la Commune d'Oupeye, un jury composé de professionnels issus du monde culturel, des spectacles et des arts plastiques décernera en janvier 2009 le « Mérite Culturel Oupéyen ».

Les candidats à cette distinction devront prouver qu'ils se sont illustrés de manière significative dans un domaine artistique (quelle que soit la discipline) ou qu'ils se sont impliqués de façon notoire et récurrente dans la défense d'un (ou plusieurs) projet(s) culturel(s).

Enfin, les candidats devront être domiciliés dans la commune d'Oupeye ou y avoir résidé au moins dix ans.

Les dossiers de candidature devront être envoyés à l'attention de Madame Arlette Liben, Echevine de la Culture, Château d'Oupeye, rue du Roi Albert 127 à 4680 Oupeye au plus tard le 30 septembre 2008.

Informations complémentaires au 04 264 58 00.



**Contacts et renseignements: Echevinat de la Culture,**  
rue du Roi Albert, 127 - 4680 Oupeye  
Tél: 04/264.58.00 - Site: [www.oupeyeculture.be](http://www.oupeyeculture.be)

### Agenda culturel

- **Judi 4 septembre** : 20h : Château d'Oupeye : trucs et astuces sur la vinification. Org. : Confrérie vinicole du Château d'Oupeye.
- **Mardi 9 septembre** : Château : conférence du Cercle Marcel de Lincé « La Toscane », avec dégustation vin et fromages.
- **Samedi 20 septembre** : 18ème édition de la Fête du Diable au Refuge d'Aaz à Hermée. Une organisation du Centre éducatif du Val d'Aaz et de l'ASBL les Œuvres scolaires de Hermée - [www.lafetedudiable.be](http://www.lafetedudiable.be).
- **Samedi 20 et dimanche 21 septembre** : Vivegnis : fête locale. Au cercle Saint-Nicolas : Fête des vendanges - 04 264 85 57. Village méditerranéen de saveurs, rue Joseph Wauters, soirée karaoké du samedi Al Populaire, brocante le dimanche dès 7h ; l'après-midi : promenade musicale du char à vin - animation Houm Papa Band. Tél : 0486 98 38 48
- **Mercredi 24 septembre** : journée porte ouverte à l'académie César Franck Visé - Oupeye - Blegny, de 13h à 18h. Infos : [www.academievise.be](http://www.academievise.be) - 04 379 38 25. Inscriptions du 1er au 30 septembre.

**Outre les ateliers créatifs organisés par l'Echevinat de la Culture et l'ASBL Culturelle (voir notre annonce ci-dessus), plusieurs groupements locaux vous proposent de faire votre choix parmi les ateliers suivants :**

- Ateliers **peinture** La Palette Picturale : reprise le mardi 2 septembre à 9h au Cercle Saint-Lambert à Hermalle. Infos : 04 379 17 33 - 04 379 71 64.
- Ateliers «**Guitare d'accompagnement**» pour débutants ou pratiquants - enfants à partir de 10 ans : reprise le 7 septembre à 10h30 au local du Cœur-qui-bat, 193, rue du Roi Albert à Oupeye (04 264 57 81 - 0473 530 488 - 04 362 27 00 - 0485 682 966). Org. : Les «Zenguitarés» d'Oupeye.
- Atelier **théâtre** : reprise le 15 septembre : 10 lundis soir (jusqu'au 24 novembre) - 0485 545 403 ou 04 278 17 72. Org. : théâtre Racont'Ar.
- Atelier **Couture** : reprise le 4 septembre aux Ateliers du Château (04 264 89 15). Org. : Vie Féminine Oupeye-Vivegnis.
- Atelier **Débrouille** : reprise le 2 septembre aux Ateliers du Château (0494 766 740). Org. : Vie Féminine Oupeye - Vivegnis.

## Distribution du colis de fin d'année.



*Madame, Monsieur,*

Comme vous pouvez le lire dans notre édito en première page, à l'initiative de Mrs LENZINI, Bourgmestre et NIVARD, Echevin des Affaires sociales, le Collège communal aura le plaisir d'offrir un colis aux pensionnés et handicapés de notre commune à l'occasion des fêtes de fin d'année.

Recevront ce colis :

1. les personnes bénéficiaires d'une pension au taux ménage ou isolé;
2. les personnes bénéficiaires d'une pension de survie
3. les personnes handicapées dont le handicap minimum de 66% est reconnu par le Ministère de la Prévoyance Sociale et dont les revenus ne résultent pas d'une activité professionnelle

**Nouveauté !! La distribution aura principalement lieu aux Ateliers du Château dans le cadre du Marché de Noël, place Jean Hubin à Oupeye, les 12 et 13 décembre 2008 de 14h à 18h.**

Pour des raisons d'organisation pratique, seul le bulletin de participation complété et signé, adressé au service des Affaires Sociales, rue du Roi Albert 127 à 4680 OUPEYE pour **le 29 septembre** au plus tard sera pris en considération.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu à l'Echevinat des Affaires Sociales – Madame Dominique LABARBE : 04.278.52.02.

✂ .....

**Bulletin à faire parvenir pour le 29 septembre 2008 au siège du service des Affaires Sociales. à l'attention de Monsieur Antoine NIVARD, Echevin.**

BENEFICIAIRES :

**Monsieur**

NOM : ..... Prénom : .....

Date de naissance : .....

Pensionné(e)

Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

**Madame:**

NOM : ..... Prénom : .....

Date de naissance : .....

Pensionné(e)

Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

**Eventuellement : Autre personne ayant droit au colis (habitant sous le même toit)**

NOM : ..... Prénom : .....

Date de naissance : .....

Pensionné(e)

Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

: cochez la case correspondante

## Activités pour nos Aînés

### ◆ Soirée dansante : Samedi 6 septembre

A l'initiative de Monsieur NIVARD, Echevin des Affaires sociales, UNE SOIREE DANSANTE est proposée aux Ateliers du Château dès 19h30, animation Alain LOYEN – entrée gratuite. Réservation à l'Echevinat des Affaires sociales au 04 278 52 02.

### ◆ Les cours de gym et de natation pour nos seniors reprennent. Pour infos : 04 278 52 02.

### ◆ Excursion d'automne à Ypres le samedi 25 octobre.

Pour inscriptions : 04 278 52 02.  
P.A.F. : 19 €

## Groupement d'achat d'électricité et de gaz

A partir du 1er septembre, les permanences se tiendront sur rendez-vous au 04 256 92 40 – Monsieur R. WATHIEU – merci de prendre contact 48h à l'avance.

## Consultation publique

Dans le cadre de la mise en place du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN), vous êtes invité à donner votre avis sur l'avant-projet du plan. Ce texte reprend la politique générale de la commune en matière de conservation de la nature, un résumé de l'étude du réseau écologique, les fiches projets rédigées par les groupes de bénévoles. Ce plan sera soumis au Conseil communal et ensuite signé par les partenaires en présence du Ministre de l'Environnement, B. LUTGEN. La population peut consulter l'avant-projet à l'Echevinat de l'Environnement sur rendez-vous.

Contactez M. Wathieu au 04 256 92 40.

## Dates à retenir

### Grande brocante d'automne de l'ASBL TERRE

**Samedi 4 octobre** de 8h à 16h  
Site industriel des Hauts-Sarts (4ème Av., 45).

### INTRADEL vous invite ...

#### **Dimanche 5 octobre** de 10h à 17h30

Votre intercommunale de gestion des déchets, ouvre le chantier UVELIA au grand public dans le cadre de la journée découvertes entreprises.

### 4ème salon de l'emploi de la Basse-Meuse

**Samedi 11 octobre** de 10h à 18h

### Bal du Bourgmestre d'Oupeye M. LENZINI

Hall omnisports dès 20h30  
**Samedi 11 octobre**  
Animation : La Bande à Lolo.